

## 684098-2024 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie konstrukcji – Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

OJ S 219/2024 11/11/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

E-mail: [vergabe@wibau-wiesbaden.de](mailto:vergabe@wibau-wiesbaden.de)

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

Opis: Los 012 Rohbau

Identyfikator procedury: 6df08215-e36e-46ae-bfc8-033d35943a45

Wewnętrzny identyfikator: 2024-VOB-64-GSB-012

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45223000 Roboty budowlane w zakresie konstrukcji

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaszeniowe

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Bergmannstraße 3

Miejscowość: Wiesbaden

Kod pocztowy: 65203

Podpodział krajowy (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: e-Vergabe: Die Landeshauptstadt Wiesbaden, Der Magistrat, Hochbauamt, hat die WiBau Gesellschaft mbH (WiBau) mit der Durchführung des hier ausgeschriebenen Vergabeverfahrens beauftragt. Sämtliche Kommunikation im Vergabeverfahren ist daher mit der WiBau zu führen. Das gesamte Verfahren inkl. Kommunikation wird elektronisch in Textform, über das Bietercockpit der Vergabeplattform e-HAD (elektronische Hessische Ausschreibungsdatenbank) unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer der Vergabeunterlagen abgewickelt. Bei technischen Problemen mit der Vergabeplattform (e-HAD) wenden Sie sich bitte direkt an die Hotline der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. unter Telefon: +49 61197458828 oder E-Mail: [support@had.de](mailto:support@had.de) Angebote sind ausschließlich elektronisch über das Bietercockpit der Vergabeplattform e-HAD einzureichen. Dies erfordert eine kostenfreie Registrierung. Wenn

Sie sich registriert haben werden Sie aktiv informiert, sobald eine neue Version der Unterlagen von der Vergabestelle veröffentlicht wird oder sobald die Vergabestelle neue Nachrichten zum Verfahren verschickt. Die Abgabe schriftlicher Angebote ist ausgeschlossen. Siehe hierzu auch Ziff. 1.3 sowie das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt 211EU "Aufforderung zur Angebotsabgabe" Ziff. 8." Verwendung der Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen und alle Informationen, die die Bewerber im Rahmen des Vergabeverfahrens erhalten, sind nur für dieses Vergabeverfahren zu verwenden. Die Nutzung der Vergabeunterlagen für andere Zwecke ist nicht gestattet.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

## 5. Część zamówienia

---

**5.1. Część zamówienia: LOT-0000**

Tytuł: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

Opis: Umfang der wesentlichen Arbeiten: ca. 180 m<sup>2</sup> Baustellenverkehrsfläche ca. 30 m<sup>3</sup>

Abbruch Stahlbetonbauteile ca. 1 St Abbruch Stahlkonstruktion ca. 300 m<sup>3</sup> Aushub ca. 200 m<sup>2</sup>

Stahlbeton- Außenwände ca. 30 m<sup>2</sup> Stahbetondecken ca. 90 m<sup>2</sup> Abdichtung ca. 10m<sup>2</sup>

Mauerwerk KS

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45223000 Roboty budowlane w zakresie konstrukcji

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaszeniowe

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Bergmannstraße 3

Miejscowość: Wiesbaden

Kod pocztowy: 65203

Podpodział krajowy (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Kraj: Niemcy

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Okres obowiązywania: 90 Dni

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw

(MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Ergänzung zu "geschätzte Laufzeit": Mit der Ausführung ist zu beginnen innerhalb von 12 Werktagen nach Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5 Absatz 2 Satz 2 VOB/B). Die Aufforderung wird Ihnen voraussichtlich bis zum 03.02.2025 zugehen.

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Opis kryterium selekcji: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner Eignung mit der Bewerbung die nachfolgend unter III.1.1), III.1.2) und III.1.3) geforderten Angaben, Erklärungen und Unterlagen vorzulegen. Die Vorlage von Kopien ist zulässig. Bei Bewerbergemeinschaften sind die geforderten Nachweise - soweit einschlägig - grundsätzlich von allen Mitgliedern der Gemeinschaft einzureichen, bei den Nachweisen gem. III.1.2) und III.1.3) bezogen auf die jeweilige Teilleistung. Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, bei Angabe eines hohen Nachunternehmer-Anteils gem. III.1.3) weitergehende Eignungsnachweise für die Nachunternehmerebene im Wege der Aufklärung anzufordern. Unternehmen die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Nachweise von Eintragungen in Berufsregister in Form von jeweils: — einer Gewerbeanmeldung und — einer Handelsregisterauszug nicht älter als 01.01.2023 und — einer Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Unabhängig von der Vorlage der vorgenannten Nachweise sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter — "WB-01" - Erklärung bzgl. Zuverlässigkeit, Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn, Erklärung zur Bekämpfung von Schwarzarbeit — "RUS" - Eigenerklärungen (BMWK) zur Umsetzung der Sanktionsverordnung im konkreten Vergabeverfahren bei öffentlichen Aufträgen vom Bieter bei Angebotsabgabe vorzulegen. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis kryterium selekcji: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind — Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, — Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, — Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG, — Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, — Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- / Sachschäden. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn

die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen im Jahresmittel mindestens 1.500.000 € netto.

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Auflistung der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, — Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt — Referenznachweise mit folgenden Angaben: — Projektbezeichnung, Ausführungsort, — Projektdaten: Ausführungszeit, Art der Arbeiten / Leistungen, Umfang / Menge, — Auftragsvolumen in Euro, — Angabe ob Ausführung in ARGE oder allein, — Auftraggebernennung (Kontakt Daten und Ansprechpartner). Ergänzend müssen sich Nachweise zu Referenzen auf vergleichbare Leistungen, siehe auch Ziff. II.2.4, beziehen, siehe auch das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt "REF-Referenz". Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: 2 Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit einem Auftragswert im Durchschnitt von mindestens 150.000 € netto und einer Fertigstellung mit Abnahmetermin in den Jahren ab 2018.

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-192321fb1f4-48e974642d8f67ed](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-192321fb1f4-48e974642d8f67ed)

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.had.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 2 Miesiące

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Nachforderungen werden gemäß § 16a EU VOB/A gestellt. Der Auftraggeber ist entsprechend § 16 EU Abs. 1 Nr. 4 VOB/A verpflichtet, Bieter, die nachgeforderte Erklärungen und/oder Nachweise nicht vollständig innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt haben, vom weiteren Verfahren auszuschließen.

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Liegenschaftsamt Vergabestelle  
Gustav-Stresemann-Ring 15 65189 Wiesbaden Deutschland

Informacje dodatkowe: Öffnung der Angebote gem. § 14 EU VOB/A. Die Anwesenheit von Bietern oder deren Bevollmächtigten ist nicht zulässig. Die Zusammenstellung der Angebote wird gem. § 14 EU Abs. 6 VOB/A an die Bieter verteilt.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ mediacyjny: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt

Informacje o terminach odwołania: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:  
Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Landeshauptstadt Wiesbaden -  
Der Magistrat - Hochbauamt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts  
des BMI)

---

## 8. Organizacje

**8.1. ORG-7001**

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

Numer rejestracyjny: 06 4 14 000 - PG0100210000 - 63  
Adres pocztowy: Gustav-Stresemann-Ring 15  
Miejscowość: Wiesbaden  
Kod pocztowy: 65189  
Poddział krajowy (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)  
Kraj: Niemcy  
Punkt kontaktowy: WiBau GmbH  
E-mail: [vergabe@wibau-wiesbaden.de](mailto:vergabe@wibau-wiesbaden.de)  
Telefon: +49 6112623930  
Faks: +49 61126239319  
Adres strony internetowej: <https://www.wiesbaden.de/>  
Profil nabywcy: <https://www.wibau-wiesbaden.de/>

**Role tej organizacji:**

Nabywca  
Lider grupy  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia  
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

**8.1. ORG-7004**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Numer rejestracyjny: -  
Adres pocztowy: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Miejscowość: Darmstadt  
Kod pocztowy: 64283  
Poddział krajowy (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Telefon: +49 6151126603  
Faks: +49 6151125816  
Adres strony internetowej: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-7005**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Numer rejestracyjny: -  
Adres pocztowy: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Miejscowość: Darmstadt  
Kod pocztowy: 64283  
Poddział krajowy (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Telefon: +49 6151126603  
Faks: +49 6151125816  
Adres strony internetowej: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

### 8.1. ORG-7006

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numer rejestracyjny: -

Adres pocztowy: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Miejscowość: Darmstadt

Kod pocztowy: 64283

Poddział krajowy (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Adres strony internetowej: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

#### Role tej organizacji:

Organ mediacyjny

### 8.1. ORG-7007

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Poddział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

#### Role tej organizacji:

TED eSender

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

844b81bc-a1b7-496c-9bc3-f99112f7c2cc-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Änderung der Angebotsfrist. Anpassung der Bindefrist. Änderung Leistungsverzeichnis, Ergänzung Plananlagen.

### 10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: ea45845b-d2d0-4654-a860-e3a9fc3a3dc3 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 08/11/2024 10:10:33 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,  
czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 684098-2024

Numer wydania Dz.U. S: 219/2024

Data publikacji: 11/11/2024